

# Luft/Wasser-Wärmepumpen

LIV-Serie







# Inhaltsverzeichnis

1	Zu dieser Betriebsanleitung31.1 Gültigkeit31.2 Mitgeltende Dokumente31.3 Kontakt4
2	Sicherheit
3	Beschreibung       6         3.1 Lieferzustand:       6         3.2 Aufbau       6         3.3 Zubehör       7         3.4 Funktion       7
4	Betrieb und Pflege7 4.1 Energie- und umweltbewusster Betrieb7 4.2 Pflege8
5	Lieferung, Lagerung, Transport und Aufstellung
6	Aufstellung und Anschluss10
7	Montage Luftführung II 7.1 Luftausblas rechts oder links II
8	Seitenwände, Rückwand und Deckel anbringenıı
9	Montage Hydraulikıı
10	Montage Elektrikı2
11	Spülen, befüllen und entlüften
12	Hydraulische Anschlüsse isolieren13
13	Überströmventil einstellen14
14	Inbetriebnahme 14

5	vvar	tung	15
	15.1	Grundlagen	15
	15.2	Bedarfsabhängige Wartung	15
	15.3	Jährliche Wartung	15
	15.4	Verdampfer und Kondensatwanne prüfe	en
		und bei Bedarf reinigen	
	15.5	Verflüssiger reinigen und spülen	l 6
6	Stör	ungen	16
7	Den	nontage und Entsorgung	16
	17.1	Demontage	16
	17.2	Entsorgung und Recycling	16
	Tech	nische Daten/Lieferumfang	18
	Leist	ungskurven	19
	Maßl	bilder	21
	Aufs	tellungspläne	23
	Hydr	aulische Einbindungen	29
	Stror	nlaufpläne	33
	EG k	Conformitätserklärung	30





## 1 Zu dieser Betriebsanleitung

Diese Betriebsanleitung ist Teil des Geräts.

- Betriebsanleitung vor den Tätigkeiten am und mit dem Gerät aufmerksam lesen und bei allen Tätigkeiten jederzeit beachten, insbesondere die Warn- und Sicherheitshinweise.
- ▶ Betriebsanleitung griffbereit am Gerät aufbewahren und bei Besitzwechsel des Geräts dem neuen Besitzer übergeben.
- ▶ Bei Fragen und Unklarheiten den lokalen Partner des Herstellers oder den Werkskundendienst hinzuziehen.
- Alle mitgeltenden Dokumente beachten.

#### 1.1 Gültigkeit

Diese Betriebsanleitung bezieht sich ausschließlich auf das durch Typenschild und Geräteaufkleber identifizierte Gerät ( $\rightarrow$  "Typenschild" auf Seite 7).

#### 1.2 Mitgeltende Dokumente

Folgende Dokumente enthalten ergänzende Informationen zu dieser Betriebsanleitung:

- Planungshandbuch, hydraulische Einbindung
- Betriebsanleitung des Heizungs- und Wärmepumpenreglers
- Kurzbeschreibung des Wärmepumpenreglers
- Betriebsanleitung der Erweiterungsplatine (Zubehör)
- Logbuch

#### Symbole und Kennzeichnungen

#### Kennzeichnung von Warnhinweisen

Symbol	Bedeutung	
<u>^</u>	Sicherheitsrelevante Information. Warnung vor Körperschäden.	
GEFAHR	Steht für eine unmittelbar drohende Gefahr, die zu schweren Verlet- zungen oder zum Tod führt.	
WARNUNG	Steht für eine möglicherweise ge- fährliche Situation, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.	
VORSICHT	Steht für eine möglicherweise ge- fährliche Situation, die zu mittleren oder leichten Verletzungen führen kann.	
ACHTUNG	Steht für eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu Sachschäden führen kann.	

#### Symbole im Dokument

Symbol	Bedeutung		
3°	Informationen für den Fachmann		
合	Informationen für den Betreiber		
✓	Voraussetzung zu einer Handlung		
<b>&gt;</b>	Einschrittige Handlungsaufforde- rung		
1., 2., 3	Nummerierter Schritt innerhalb einer mehrschrittigen Handlungsaufforderung. Reihenfolge einhalten.		
Å	Ergänzende Information, z.B. Hinweis zum leichteren Arbeiten, Information zu Normen		
<b>→</b>	Verweis auf eine weiterführende Information an einer anderen Stelle in der Betriebsanleitung oder in einem anderen Dokument		
•	Aufzählung		





#### 1.3 Kontakt

Adressen für den Bezug von Zubehör, für den Servicefall oder zur Beantwortung von Fragen zum Gerät und dieser Betriebsanleitung sind im Internet aktuell hinterlegt:

DE: www.novelan.com
AT: www.novelan.at

#### 2 Sicherheit

Das Gerät nur in technisch einwandfreiem Zustand und bestimmungsgemäß, sicherheits- und gefahrenbewusst unter Beachtung dieser Betriebsanleitung verwenden.

# 2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist ausschließlich für folgende Funktionen bestimmt:

- Heizen
- Trinkwarmwasserbereitung (Option, mit Zubehör)
- Kühlen, reversibel
- ► Im Rahmen der bestimmungsgemäßen Verwendung die Betriebsbedingungen (→ "Technische Daten/Lieferumfang" auf Seite 18) einhalten sowie die Betriebsanleitung und die mitgeltenden Dokumente beachten.
- ▶ Bei der Verwendung die lokalen Vorschriften beachten: Gesetze, Normen, Richtlinien.

Alle anderen Verwendungen des Geräts sind nicht bestimmungsgemäß.

#### 2.2 Qualifikation des Personals

Alle anleitenden Informationen in dieser Betriebsanleitung richten sich ausschließlich an qualifiziertes Fachpersonal.

Nur qualifiziertes Fachpersonal ist in der Lage, die Arbeiten am Gerät sicher und korrekt auszuführen. Bei Eingriffen durch nicht qualifiziertes Personal besteht die Gefahr von lebensgefährlichen Verletzungen und Sachschäden.

➤ Sicherstellen, dass das Personal vertraut ist mit den lokalen Vorschriften insbesondere zum sicheren und gefahrenbewussten Arbeiten.

- Arbeiten an der Elektrik und Elektronik nur von Fachpersonal mit Ausbildung im Bereich "Elektrik" ausführen lassen.
- Sonstige Arbeiten an der Anlage nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen, z. B.
- Heizungsbauer
- Sanitärinstallateur
- Kälteanlagenbauer (Wartungsarbeiten)

Innerhalb der Garantie- und Gewährleistungszeit dürfen Service- und Reparaturarbeiten nur durch vom Hersteller autorisiertes Personal durchgeführt werden.

#### 2.3 Persönliche Schutzausrüstung

An scharfen Gerätekanten besteht Gefahr von Schnittverletzungen an den Händen.

Beim Transport schnittfeste Schutzhandschuhe tragen.

#### 2.4 Restrisiken

#### Verletzung durch elektrischen Strom

Komponenten im Gerät stehen unter lebensgefährlicher Spannung. Vor dem Öffnen der Geräteverkleidung:

- Gerät spannungsfrei schalten.
- Gerät gegen Wiedereinschalten sichern.
- Restspannung am Inverter. 90 Sekunden warten, bevor Gerät geöffnet wird.

#### Verletzung durch bewegliche Teile

Gerät nur mit montierten Luftkanälen und Wetterschutzgitter einschalten.

# Verletzung und Umweltschaden durch Kältemittel

Das Gerät enthält gesundheits- und umweltgefährdendes Kältemittel. Falls Kältemittel aus dem Gerät austritt:

- 1. Gerät abschalten.
- 2. Aufstellungsraum gut lüften.
- 3. Autorisierten Kundendienst verständigen.





#### 2.5 Entsorgung

#### Umweltgefährdende Medien

Unsachgemäße Entsorgung von umweltgefährdenden Medien (Kältemittel) schadet der Umwelt:

- Medien sicher auffangen.
- Medien umweltgerecht entsprechend den lokalen Vorschriften entsorgen.

#### 2.6 Vermeidung von Sachschäden

Die Umgebungsluft am Aufstellungsort der Wärmepumpe, sowie die Luft, die als Wärmequelle angesaugt wird, dürfen keinerlei korrosive Bestandteile enthalten!

Durch Inhaltstoffe wie:

- Ammoniak
- Schwefel
- Chlor
- Salz
- Klärgase, Rauchgase

können Schäden an der Wärmepumpe auftreten, die bis zum kompletten Ausfall / Totalschaden der Wärmepumpe führen können!

#### Nicht sachgerechtes Vorgehen

Voraussetzungen für eine Minimierung von Steinund Korrosionsschäden in Warmwasser-Heizungsanlagen:

- fachgerechte Planung und Inbetriebnahme
- korrosionstechnisch geschlossene Anlage
- Integration einer ausreichend dimensionierten Druckhaltung
- Verwendung von vollentsalztem Heizungswasser (VE-Wasser) oder VDI 2035 Wasser
- regelmäßige Wartung und Instandhaltung

Falls eine Anlage nicht unter den genannten Voraussetzungen geplant, in Betrieb genommen und betrieben wird, besteht die Gefahr folgender Schäden und Störungen:

- Funktionsstörungen und Ausfall von Bauteilen und Komponenten, z. B. Pumpen, Ventile
- innere und äußere Leckagen, z. B. an Wärmetauschern

- Querschnittsverminderung und Verstopfung von Bauteilen, z. B. Wärmetauscher, Rohrleitungen, Pumpen
- Materialermüdung
- Gasblasen- und Gaspolsterbildung (Kavitation)
- Beeinträchtigung des Wärmeübergangs, z. B. durch Bildung von Belägen, Ablagerungen, und damit verbundene Geräusche, z. B. Siedegeräusche, Fließgeräusche
- Bei allen Arbeiten an und mit dem Gerät die Informationen in dieser Betriebsanleitung beachten.

# Ungeeignete Qualität des Füll- und Ergänzungswassers im Heizkreis

Der Wirkungsgrad der Anlage und die Lebensdauer des Wärmeerzeugers und der Heizungskomponenten hängen entscheidend von der Qualität des Heizungswassers ab.

Wenn die Anlage mit unbehandeltem Trinkwasser befüllt wird, fällt Calcium als Kesselstein aus. An den Wärmeübertragungsflächen der Heizung entstehen Kalkablagerungen. Der Wirkungsgrad sinkt und die Energiekosten steigen. Im Extremfall werden die Wärmetauscher beschädigt.

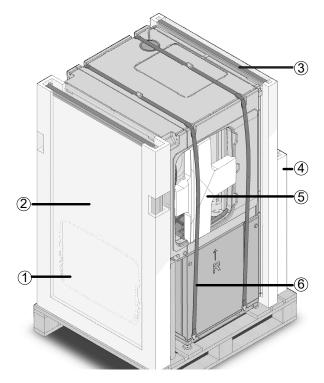
Anlage ausschließlich mit vollentsalztem Heizungswasser (VE-Wasser) oder VDI 2035 Wasser befüllen.





# 3 Beschreibung

#### 3.1 Lieferzustand:



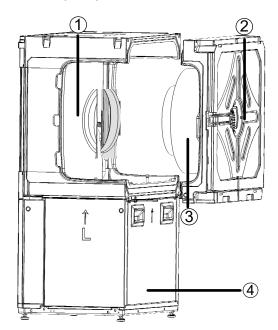
- 1 Lamellengitter und Umkarton
- 2 Seitenwand und Rückwand
- 3 Vorderwand
- 4 Seitenwand (zweiteilig), Deckel und Blinddeckel
- 5 Stützkreuz (links und rechts erst nach dem Transport entfernen!)
- 6 Spanngurte (mit Grifföffnungen)

#### 3.2 Aufbau

#### A HINWEIS

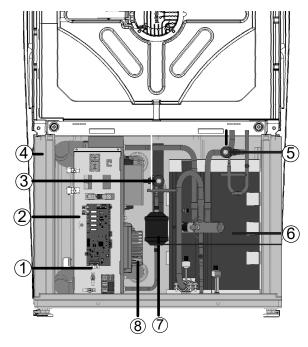
In diesem Abschnitt sind im Wesentlichen die Komponenten benannt, die für die Erfüllung der in dieser Betriebsanleitung beschriebenen Aufgaben relevant sind.

#### Das Wärmepumpenmodul



- 1 Verdampfermodul
- 2 Ventilatormodul
- 3 Ventilator
- 4 Kältekreismodul

#### Das Kältekreismodul:



- 1 Steckerverbindung zum Ventilatormodul
- 2 Elektrischer Schaltkasten
- 3 Expansionsventil (Kühlung, Abtauung)
- 4 Verflüssiger
- Expansionsventil (Heizung)





- 6 Verdichter (im Isoliergehäuse)
- 7 Filtertrockner
- 8 Invertereinheit

#### Typenschild

Typenschild ist an folgender Stelle des Geräts angebracht:

auf der Rückseite



Das Typenschild enthält ganz oben folgende Informationen:

- Gerätetyp, Artikelnummer
- Seriennummer

Weiterhin enthält das Typenschild eine Übersicht über die wichtigsten technischen Daten.

#### 3.3 Zubehör

Für das Gerät ist folgendes Zubehör über den lokalen Partner des Herstellers erhältlich:

- Trinkwarmwasserspeicher
- Pufferspeicher
- Raumthermostat zum Schalten der Kühlfunktion
- Taupunktwächter zur Absicherung eines Systems mit Kühlfunktion bei niedrigen Vorlauftemperaturen
- Raumbedieneinheit zur Bedienung der Hauptfunktionalitäten aus dem Wohnraum

#### 3.4 Funktion

Flüssiges Kältemittel wird verdampft (Verdampfer), die Energie für diesen Prozess ist Umweltwärme und kommt aus der Außenluft. Das gasförmige Kältemittel wird verdichtet (Verdichter), hierbei steigen der Druck und somit auch die Temperatur. Das gasförmige Kältemittel mit hoher Temperatur wird verflüssigt (Verflüssiger).

Hierbei wird die hohe Temperatur ans Heizungswasser abgegeben und im Heizkreis genutzt. Das flüssige Kältemittel mit hohem Druck und hoher Temperatur wird entspannt (Expansionsventil). Druck und Temperatur fallen und der Prozess beginnt erneut. Das erwärmte Heizungswasser kann für die Trinkwarmwasser-Ladung oder für die Gebäude-Erwär-

mung genutzt werden. Die benötigten Temperaturen und die Verwendung werden durch den Wärmepumpenregler gesteuert. Eine eventuell benötigte Nachheizung, Unterstützung der Estrichausheizung oder Erhöhung der Trinkwarmwassertemperatur können durch ein Elektroheizelement erfolgen, das bei Bedarf durch den Wärmepumpenregler angesteuert wird.

Durch die integrierten Schwingungsentkopplungen für die Hydraulik wird vermieden, dass Körperschall und Schwingungen auf die Festverrohrung und somit auf das Gebäude übertragen werden.

#### Kühlung

Bei den Geräten ist die Kühlung integriert. Bei der Kühlfunktion gibt es folgende Möglichkeiten (

Betriebsanleitung des Heizungs- und Wärmepumpenreglers):

- aktive Kühlung
   Kühlung in Verbindung mit Hydraulikmodul oder
   Hydraulikstastion bis 18°C möglich. In Verbindung mit Wandregler bis 7°C möglich.
- Steuerung der Kühlfunktion über den Heizungsund Wärmepumpenregler
- Umschalten zwischen Heiz- und Kühlbetrieb

# 4 Betrieb und Pflege

#### **☆ HINWEIS**

Das Gerät wird über das Bedienteil des Heizungs- und Wärmepumpenreglers bedient (→ Betriebsanleitung des Heizungs- und Wärmepumpenreglers).

# 4.1 Energie- und umweltbewusster Betrieb

Auch bei Nutzung einer Wärmepumpe gelten unverändert die allgemein gültigen Voraussetzungen für einen energie- und umweltbewussten Betrieb einer Heizungsanlage. Zu den wichtigsten Maßnahmen gehören:

- keine unnötig hohe Vorlauftemperatur
- keine unnötig hohe Trinkwarmwassertemperatur (lokale Vorschriften beachten)
- Fenster nicht spaltbreit öffnen/auf Kipp stellen (Dauerlüftung), sondern kurzzeitig weit öffnen (Stoßlüftung).
- Auf korrekte Reglereinstellung achten





#### 4.2 Pflege

Gerät nur äußerlich mit feuchtem Tuch oder mit Tuch mit mildem Reiniger (Spülmittel, Neutralreiniger) abwischen. Keine scharfen, scheuernden, säure- oder chlorhaltigen Reinigungsmittel verwenden.

# 5 Lieferung, Lagerung, Transport und Aufstellung

#### **ACHTUNG**

Beschädigung des Gehäuses und der Gerätekomponenten durch schwere Gegenstände.

► Keine Gegenstände auf dem Gerät abstellen, die schwerer sind als 30 kg.

#### 5.1 Lieferumfang

- ► Lieferung sofort nach Erhalt auf äußerliche Schäden und Vollständigkeit prüfen.
- ▶ Mängel sofort beim Lieferanten reklamieren.

Der Beipack enthält

#### Paket 1:

- 3 Flachdichtungen 5/4"
- 4 Flachdichtungen 1"
- 1 Tube Gleitmittel
- 1 HT-Bogen DN 40mm 87°
- 1 Schutzabdeckung für Stecker
- 4 EPP-Schrauben

#### Paket 2:

- Dokumente (Betriebsanleitungen, ERP-Daten und -Label)
- Typenaufkleber
- 2 x Typenschilder

#### in Fassadenpakete:

- 2 x Schraube M5x160
- 2 x Scheibe A5.3
- 15 Schrauben für Fassadenmontage M5x9
- 1 Kunststoff-Lamellengitter
- 1 Wärmepumpen-Blinddeckel
- Quellband für Lamellengitter und Blinddeckel

#### 5.2 Lagerung

- Gerät nach Möglichkeit erst unmittelbar vor der Montage auspacken.
- ► Gerät geschützt lagern vor:
  - Feuchtigkeit
- Frost
- Staub und Schmutz

#### 5.3 Auspacken und Transport

#### Hinweise zum sicheren Transport

Das Gerät ist schwer (→ "Technische Daten/Lieferumfang" auf Seite 18). Es besteht die Gefahr von Verletzungen und Sachschäden beim Fallen oder Umstürzen des Gerätes.

An scharfen Gerätekanten besteht Gefahr von Schnittverletzungen an den Händen.

Schnittfeste Schutzhandschuhe tragen.

Die hydraulischen Anschlüsse sind nicht für mechanische Belastungen ausgelegt.

► Gerät nicht an den hydraulischen Anschlüssen heben oder transportieren.

Das Gerät vorzugsweise mit einem Hubwagen transportieren, alternativ mit einer Sackkarre oder tragen

- ► Wärmepumpenmodul nicht um mehr als 45° kippen.
- ▶ Die Spanngurte am Wärmepumpenmodul dürfen nur zum Tragen mit der Hand genutzt werden.

#### Transport mit einem Hubwagen

► Gerät verpackt und auf Holzpalette gesichert zum Aufstellort transportieren.

#### Auspacken:

- Plastikfolien entfernen. Dabei sicherstellen, dass das Gerät nicht beschädigt wird.
- 2. Transport- und Verpackungsmaterial umweltgerecht entsprechend den lokalen Vorschriften entsorgen.
- Folie am Aufstellort vom Kunststoffelement der Vorderwand entfernen.

# Gehäusewände von der Palette heben und abstellen.

Falls das Gerät nicht mit einem Hubwagen transportiert wird: Gerät erst nach dem Auspacken und dem Abstellen der Gehäusewände von der Palette heben.



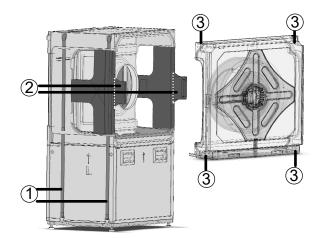
- Die Fassadenfront befindet sich vor dem Gerät.
- Die einteilige und die zweiteilige Seitenwand befinden sich auf der Rückseite

#### Optionales Trennen des Ventilatormoduls

#### **HINWEIS**

Bei Bedarf (enge Durchgänge) kann das Ventilatormodul abgenommen werden.

- Die Steckverbindungen des Last- und Buskabels links oben am Schaltkasten des Kältekreises trennen
- 2. Die 4 Schrauben entfernen.
- 3. Das Ventilatormodul abziehen.
- 4. Überstehende Stege an den Stützkreuzen abbrechen.



- 1 Spanngurte mit Grifföffnungen
- 2 Styroporstege
- 3 Schrauben am Ventilatormodul

#### Trennen des Verdampfermoduls

#### **A HINWEIS**

Bei Bedarf kann das Verdampfermodul vom Kältekreismodul getrennt werden. Diese Arbeit muß vom Werkskundendienst durchgeführt werden!

Bitte an unseren Werkskundendienst wenden!

# Tragen des Geräts und Transport mit Sackkarre

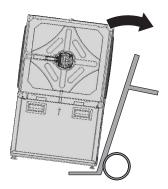
✓ Gehäusewände sind abgestellt.

Am Wärmepumpenmodul befinden sich zwei umlaufende Spanngurte mit Grifföffnungen in unterschiedlichen Höhen die zum Heben und Tragen genutzt werden können.

In den seitlichen Ausparungen für die Luftschächte sind zur Stabilität zwei Stützkreuze eingeklemmt - beides erst nach dem Transport entfernen!

# Transport des Wärmepumpenmoduls mit einer Sackkarre

1. Wärmepumpenmodul nur mit der schmalen Seite, links oder rechts, auf die Sackkarre laden.



Das Wärmepumpenmodul mit Spanngurt auf Sackkarre sichern.



3. Wärmepumpenmodul zum Austellungsort transportieren.



#### 5.4 Aufstellung

Anforderungen an den Aufstellungsraum und -platz

#### **☆ HINWEIS**

Für die Anforderungen an den Aufstellungsraum und -platz die lokalen Vorschriften und Normen beachten. Die Tabelle nennt die in Deutschland gültigen Vorschriften nach DIN EN 378-1.

Kältemittel	Grenzwert [kg/m³]
R 134a	0,25
R 404A	0,52
R 407C	0,31
R 410A	0,44

(→ "Technische Daten/Lieferumfang" auf Seite 18).

Mindestraumvolumen = Kältemitte

Kältemittelfüllmenge [kg]

Grenzwert [kg/m³]

#### n HINWEIS

Falls mehrere Wärmepumpen des gleichen Typs aufgestellt werden, braucht nur eine Wärmepumpe berücksichtigt zu werden. Falls mehrere Wärmepumpen unterschiedlichen Typs aufgestellt werden, braucht nur die Wärmepumpe mit dem größten Kältemittelinhalt berücksichtigt zu werden.

- Mindestraumvolumen entspricht den Anforderungen für das verwendete Kältemittel.
- ✓ Aufstellung nur im Gebäudeinnern.
- ✓ Aufstellungsraum ist trocken und frostfrei.
- ✓ Abstandsmaße wurden eingehalten (→ "Aufstellungspläne" auf Seite 23).
- Untergrund ist zur Aufstellung des Geräts geeignet:
  - Eben und waagerecht
  - Tragfähig für das Gerätegewicht

#### **∂** HINWEIS

Zu den jeweiligen Aufstellungsplänen bei Luft / Wasser Wärmepumpen müssen die Schallimmissionen der Wärmepumpen beachtet werden. Die jeweils regionalen Vorschriften sind einzuhalten.

#### 6 Aufstellung und Anschluss

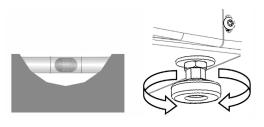


#### **VORSICHT!**

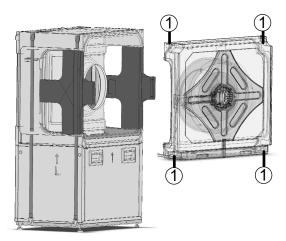
Im Luftaustrittsbereich ist die Lufttemperatur ca. 5 K unterhalb der Umgebungstemperatur. Bei bestimmten klimatischen Bedingungen kann sich daher im Luftaustrittsbereich eine Eisschicht bilden. Wärmepumpe so aufstellen, dass der Luftausblas nicht in Gehwegbereiche mündet.

#### Gerät ausrichten

 Das Wärmepumpenmodul am Aufstellungsort mit den höhenverstellbaren Füßen mit einem Schraubenschlüssel SW 13 stabil waagerecht ausrichten. Verstellbereich: 20 mm. Anschließend mit den Kontermuttern SW 17 fixieren.

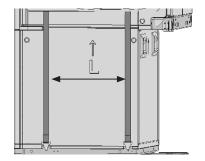


Falls das Ventilatormodul abmontiert wurde, muß eswieder an das Verdampfermodul angebaut werden. Die 4 Schrauben (1) anbringen und die beiden Steckerverbindungen des Last- und Buskabels wieder herstellen.

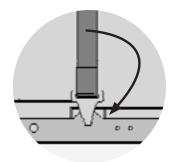




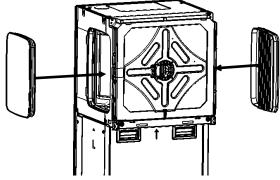
2. Die beiden Spanngurte entfernen:



3. Spannschloß öffnen, Haken am Grundblech um 90° drehen:



- Quellband am Lamellengitter und Blinddeckel anbringen, indem es jeweils um die Kanten gelegt und angeklebt wird.
- → Montageanleitung Wärmepumpe
- 5. Die beiden Styroporkreuze entfernen:
- 6. und durch den Blinddeckel und das Lamellengitter ersetzen.



Das Lamellengitter - links oder rechts - an der Luftausblasseite anbringen!

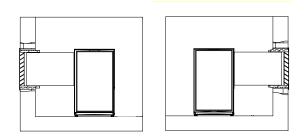
- 7. Rückwand oben einhängen und unten festschrauben.
- → Montageanleitung Wärmepumpe

## 7 Montage Luftführung

#### 7.1 Luftausblas rechts oder links

links ausblasend:

rechts ausblasend:



- → Montageanleitung Luftkanäle
- → Montageanleitung Wanddurchführung

# 8 Seitenwände, Rückwand und Deckel anbringen

- → Montageanleitung Wärmepumpe
- 1. Rückwand befestigen.
- 2. Seitwände von oben einhängen. In der Mitte mit einer Schraube vorne befestigen. Unten mit 2 Schrauben befestigen.
- 3. Deckel aufsetzen und verschrauben.

## 9 Montage Hydraulik

**HINWEIS**.

Wird eine Bestandsanlage ausgetauscht, dürfen die alten Schwingungsentkopplungen nicht wiederverwendet werden.

**☆ HINWEIS.** 

Vor dem Anschluß an das Heizsystem muß der Heizkreis gründlich gespült werden.

#### **ACHTUNG**

Beschädigung der Kupferrohre durch unzulässige Belastung!

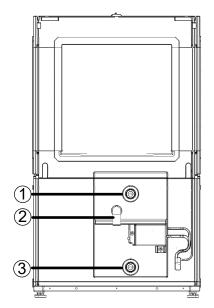
▶ Alle Anschlüsse gegen Verdrehen sichern.



- Querschnitte und Längen der Rohre des Heizkreises sind ausreichend dimensioniert.
- ✓ Freie Pressung der Umwälzpumpe erbringt mindestens den für den Gerätetyp geforderten minimalen Durchsatz (→ "Technische Daten/Lieferumfang" auf Seite 18).
- ✓ Die Hydraulik muß mit einem Pufferspeicher versehen werden, dessen erforderliches Volumen von Ihrem Gerätetyp abhängt:

#### Volumen Pufferspeicher = Mindestwasservolumenstrom / 10

✓ Die Leitungen für die Heizung sind über einen Festpunkt an der Wand oder der Decke befestigt.

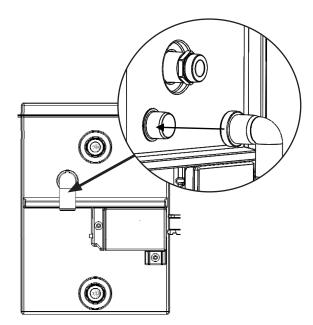


- 1 Heizwasservorlauf
- 2 Kondesatstutzen
- 3 Heizwasserrücklauf
- Entlüfter am höchsten Punkt des Heizkreises einsetzen.
- 2. Sicherstellen, dass die Betriebsüberdrücke (→ "Technische Daten/Lieferumfang" auf Seite 18) eingehalten werden.

#### Kondensat-Anschluß

Der Ablauf des Sicherheitsventils Heizwasser und das aus der Luft ausfallende Kondenswasser müssen unter Berücksichtigung der jeweils geltenden Normen und Vorschriften abgeführt werden. Eine Einleitung des Kondensats und des Ablaufs des Sicherheitsventils in die Kanalisation ist nur über einen Trichtersiphon zulässig, der jederzeit zugänglich sein muß.

1. HT-Bogen auf den Kondensatausgang stecken.



- 2. Verrohrung bis in den Trichter-Siphon führen.
- → Montageanleitung Wärmepumpe

#### 10 Montage Elektrik

#### Elektrische Anschlüsse herstellen

#### **ACHTUNG**

Zerstörung des Verdichters durch falsches Drehfeld!

 Sicherstellen, dass für die Lasteinspeisung für den Verdichter ein Rechtsdrehfeld vorliegt.

# Grundlegende Informationen zum elektrischen Anschluss

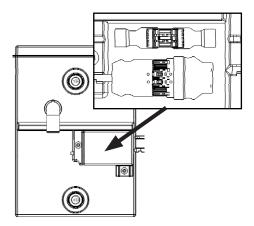
- Für elektrische Anschlüsse gelten eventuell Vorgaben des lokalen Energieversorgungsunternehmens.
- Leistungsversorgung für die Wärmepumpe mit einem allpoligen Sicherungsautomaten mit mindestens 3 mm Kontaktabstand ausstatten (nach IEC 60947-2).
- Falls gefordert Fehlerstromschutzschalter Typ A ausreichend.
- Höhe des Auslösestroms beachten (→ "Technische Daten/Lieferumfang" auf Seite 18).
- Vorschriften zur elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV-Vorschriften) einhalten:



- Steuer-/Fühlerleitungen und Gerätezuleitung mit ausreichend Abstand voneinander verlegen (> 100 mm).
- Ungeschirmte Stromversorgungsleitungen und geschirmte Leitungen (Bus-Kabel) mit ausreichend Abstand verlegen.
- Patch-Kabel und Bus-Kabel nicht verlängern. Die Verwendung von Bus-Kabeln bis zu 30 m Länge ist möglich, wenn die Qualität des Kabels dem Originalkabel entspricht.

#### Das Wärmepumpenmodul mit Hydraulikmodul, Hydraulikstation oder Wandregler verbinden

- Die beiden Steckanschlüsse des Last- und Bus-Kabels zu den Steckplätzen am Wärmepumpenmodul führen.
- 2. Anschlüsse zusammenstecken.



3. Abdeckung für Steckerverbindungen montieren

# 11 Spülen, befüllen und entlüften

#### 11.1 Qualität Heizungswasser

#### 3 HINWEIS

- Detaillierte Informationen enthält unter anderem die VDI-Richtlinie 2035 "Vermeidung von Schäden in Warmwasserheizanlagen".
- erforderlicher pH-Wert: 8,2 ... 10
- bei Aluminum-Werkstoffen: pH-Wert: 8,2 ... 8,5

 Anlage ausschließlich mit vollentsalztem Heizungswasser (VE-Wasser) oder VDI 2035 Wasser befüllen (salzarme Fahrweise der Anlage).

Vorteile der salzarmen Fahrweise:

- geringe korrosionsfördernde Eigenschaften
- keine Bildung von Kesselstein
- ideal für geschlossene Heizkreisläufe
- idealer pH-Wert durch Eigenalkalisierung nach Befüllung der Anlage
- bei Bedarf einfache Alkalisierung auf einen pH-Wert von 8,2 durch Zugabe von Chemikalien

#### 11.2 Heizkreis spülen und befüllen

- Ablaufleitung des Sicherheitsventils ist angeschlossen.
- Sicherstellen, dass der Ansprechdruck des Sicherheitsventils nicht überschritten wird.

#### † HINWEIS

Zur Unterstützung des Spül- und Entlüftungsvorgangs kann auch das Entlüftungsprogramm des Reglers genommen werden. Durch das Entlüftungsprogramm ist es möglich einzelne Umwälzpumpen und auch das Umschaltventil anzusteuern. Die Demontage des Ventilmotors ist dann nicht notwendig.

# 12 Hydraulische Anschlüsse isolieren

Hydraulische Leitungen entsprechend den lokalen Vorschriften isolieren.

- Absperreinrichtungen öffnen.
- 2. Druckprobe durchführen und Dichtheit prüfen.
- 3. Externe Verrohrung bauseits isolieren.
- 4. Alle Anschlüsse, Armaturen und Leitungen isolieren.
- Wird das Gerät zur Kühlung unter 18°C genutzt (nur möglich in Kombination mit dem Wandregler), muss die Isolierung dampfdiffusionsdicht sein.

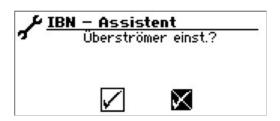


#### 13 Überströmventil einstellen

#### **A HINWEIS**

- Die T\u00e4tigkeiten in diesem Abschnitt sind nur erforderlich bei Reihenspeichereinbindung.
- Arbeitsschritte zügig durchführen, da sonst die maximale Rücklauftemperatur überschritten werden kann und die Wärmepumpe auf Hochdruckstörung schaltet.
- Drehen des Einstellknopfs am Überströmventil nach rechts vergrößert den Temperaturunterschied (die Spreizung), Drehen nach links verkleinert sie.
- Anlage läuft im Heizbetrieb (idealerweise im kalten Zustand).

Bereits im IBN-Assistenten besteht die Möglichkeit, im Falle einer Reihenspeichereinbindung das Überströmventil entsprechend dem hydraulischen System einzustellen.



IBN-Assistenten bestätigen oder die Einstellung über:

Service >> Einstellungen >> Effizienzpumpe vornehmen:

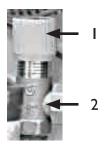


Der Menüpunkt "Überströmventil einstellen", ist auf "Nein" voreingestellt. Die Überströmventil-Einstellfunktion ist deaktiviert.

- Steuersignal UWP ist die Anzeige der aktuell angeforderten Pumpenleistung in %
- Ist Durchfluss ist der aktuelle Durchfluss (Messgenauigkeit +/- 200l/h)



- 1. Überströmventil voll öffnen, Heizkreise schließen
- 2. Den Menüpunkt "Überströmventil einstellen" von "Nein" auf "Ja" stellen, so wird die Umwälzpumpe mit 100% angesteuert die Pumpe fährt hoch.
- Ist das Steuersignal UWP 100% erreicht, Überströmventil soweit schließen, dass der maximale Durchfluss (siehe technische Daten) sichergestellt werden kann.



Überströmventil (2) Einstellknopf (1)

- Verlässt man das Menü "Überströmventil einstellen" bzw. nach spätestens 1 Stunde wechselt die Umwälzpumpe wieder in die Standardregelung
- 5. Ventile zum Heizkreis öffen.

#### 14 Inbetriebnahme

- Relevante Planungsdaten der Anlage sind vollständig dokumentiert.
- Betrieb der Wärmepumpenanlage ist beim zuständigen Energieversorger angezeigt.
- ✓ Anlage ist luftfrei.
- ✓ Installationskontrolle nach Grobcheckliste ist erfolgreich abgeschlossen.
- 1. Sicherstellen, dass folgende Punkte vollständig erfüllt sind:
  - Rechtsdrehfeld der Lasteinspeisung am Verdichter liegt vor.
  - Die Anlage ist entsprechend dieser Betriebsanleitung aufgestellt und montiert.



- Elektroinstallation wurde fachgerecht entsprechend dieser Betriebsanleitung und den lokalen Vorschriften durchgeführt.
- Leistungsversorgung für die Wärmepumpe ist mit einem allpoligen Sicherungsautomaten mit mindestens 3 mm Kontaktabstand ausgestattet (IEC 60947-2).
- Höhe des Auslösestroms wird eingehalten.
- Heizkreis ist gespült und entlüftet.
- Alle Absperrorgane des Heizkreises sind geöffnet.
- Rohrsysteme und Komponenten der Anlage sind dicht.
- 2. Fertigstellungsanzeige für die Wärmepumpenanlagen vollständig ausfüllen und unterschreiben.
- 3. Deutschland Österreich: In und Fertigstellungsanzeige für Wärmepumpenanlagen und Grobcheckliste an den Werkskundendienst des Herstellers senden. In anderen Ländern: Fertigstellungsanzeige für Wärmepumpenanlagen und Grobcheckliste an den lokalen Partner des Herstellers senden.
- 4. Kostenpflichtige Inbetriebnahme der Wärmepumpe durch vom Hersteller autorisiertes Kundendienstpersonal veranlassen.

## 15 Wartung

#### **∂** HINWEIS

Wir empfehlen, einen Wartungsvertrag mit Ihrem Heizungsfachbetrieb abzuschließen.

#### 15.1 Grundlagen

Der Kältekreis der Wärmepumpe bedarf keiner regelmäßigen Wartung.

Lokale Vorschriften – z. B. die EU-Verordnung (EG) 517/2014 – schreiben unter anderem Dichtheitskontrollen vor und/oder das Führen eines Logbuchs bei bestimmten Wärmepumpen.

► Einhaltung der lokalen Vorschriften mit Bezug auf die spezifische Wärmepumpenanlage sicherstellen.

#### 15.2 Bedarfsabhängige Wartung

Jährlich, bei Bedarf häufiger:

- Prüfung und Reinigung der Komponenten des Heizkreises, z. B. Ventile, Ausdehnungsgefäße, Umwälzpumpen, Filter, Schmutzfänger.
- Prüfung der Funktion des Sicherheitsventils für den Heizkreis.
- Regelmässig prüfen, ob das Kondensat ungehindert aus dem Gerät ablaufen kann. Hierzu die Kondensatwanne im Gerät und den Verdampfer regelmäßig auf Verschmutzung / Verstopfung hin prüfen und bei Bedarf reinigen.

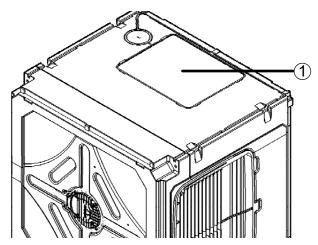
#### 15.3 Jährliche Wartung

Qualität des Heizungswassers analytisch erfassen. Bei Abweichungen von den Vorgaben unverzüglich geeignete Maßnahmen ergreifen.

# 15.4 Verdampfer und Kondensatwanne prüfen und bei Bedarf reinigen

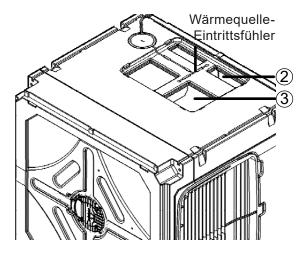
Jährlich, bei Bedarf häufiger:

 Die Vorderfassade und den Deckel abnehmen, so erhalten sie Zugang zur Reinigungsöffnung (1) und den darunter liegenden Bereich zwischen den Verdampfern.



 Hier kann der gesamte Kondesatwannenbereich im Ansaug (2) - und Ausblasbereich (3) eingesehen und gegebenenfalls gereinigt werden





Alternativ hierzu können die Luftkanäle oder das Ventilatormodul abgenommen werden um eine zusätzliche Zugänglichkeit zu erlangen.

#### 15.5 Verflüssiger reinigen und spülen

- Verflüssiger nach Herstellervorschrift reinigen und spülen.
- Nach dem Spülen des Verflüssigers mit chemischem Reinigungsmittel: Restbestände neutralisieren und Verflüssiger gründlich mit Wasser spülen.

## 16 Störungen

- Störungsursache über das Diagnoseprogramm des Heizungs- und Wärmepumpenreglers auslesen.
- ► Lokalen Partner des Herstellers oder Werkskundendienst hinzuziehen. Dabei Störungsmeldung und Gerätenummer bereithalten.

#### 17 Demontage und Entsorgung

#### 17.1 Demontage

- ✓ Gerät ist spannungsfrei geschaltet und gegen Wiedereinschalten gesichert.
- ► Alle Medien sicher auffangen.
- Komponenten nach Materialien trennen.

#### 17.2 Entsorgung und Recycling

- Umweltgefährdende Medien entsprechend den lokalen Vorschriften entsorgen, Kältemittel, Verdichteröl...
- Gerätekomponenten und Verpackungsmaterialien entsprechend den lokalen Vorschriften der Wiederverwendung zuführen oder sachgerecht entsorgen.





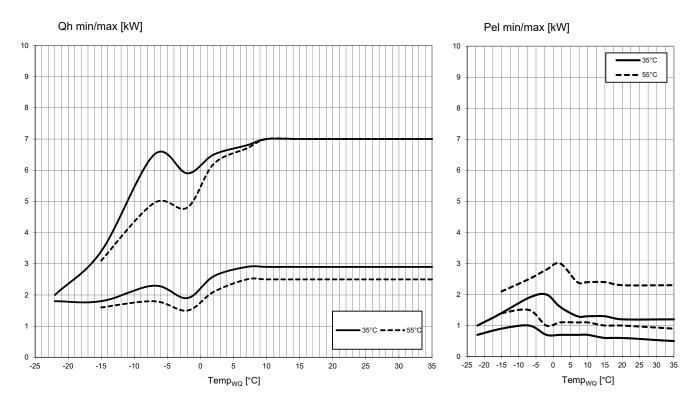
# Technische Daten/Lieferumfang

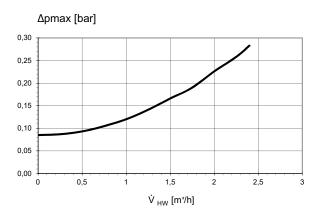
Leistungsdaten				LIV 8.2R1/3	LIV 12.2R3
Heizleistung ı COP	bei A10/W35 nach EN14511	Teillastbetrieb	kW ı COP	3,18   5,25	5,50   5,10
riciziolotarig i oci	bei A7/W35 nach EN14511	Teillastbetrieb	kW i COP	2,81   5,03	
	bei A7/W55 nach EN14511	Teillastbetrieb	kW i COP		5,29 1 4,71
	bei A2/W35 nach EN14511		kW i COP	3,28   2,85	9,36 1 2,65
		Teillastbetrieb		3,82   4,19	5,00 г 4,01
	bei A-7/W35 nach EN14511	Volllastbetrieb	kW i COP	6,40   3,17	8,50 г 2,63
	bei A-7/W55 nach EN 14511	Volllastbetrieb	kW ı COP	4,93 ı 2,20	8,46 i 2,05
Heizleistung	bei A10/W35	min. I max.	kW ı kW	2,90 1 7,00	5,40 г 11,0
	bei A7/W35	min. I max.	kW ı kW	2,80 1 6,60	5,40 ι 11,0
	bei A7/W55	min. I max.	kW ı kW	2,50   6,40	4,50 ı 11,0
	bei A2/W35	min. I max.	kW ı kW	2,60 । 6,40	4,60 г 10,3
	bei A-7/W35	min. I max.	kW ı kW	2,30 г 6,50	3,60 г 8,50
	beiA-7/W55	min. I max.	kW ı kW	1,80 г 4,95	2,80 г 8,50
Kühlleistung ı EER	bei A35/W18	Teillastbetrieb	kW ı EER	6,00 г 3,00	8,50 ı 2,80
	bei A35/W7	Teillastbetrieb	kW ı EER	3,60 г 1,80	5,00 і 1,80
Kühlleistung	bei A35/W18	min. I max.	kW ı kW	1,00 г 6,00	2,00   8,50
	bei A35/W7	min. I max.	kW ı kW	1,00   4,50	2,00 1 6,00
Einsatzgrenzen					,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
-	I Heizkreisvorlauf max. Heizen	innerhalb Wärmequelle min.		20   45	20 ı 45
Närmeguelle Heizen		min. I max.	°C	-22   35	-22 I 35
zusätzliche Betriebspu	nkte			A-5/W60	A-5/W60
Schall					71-0/4400
Schallleistungspegel	innen	min. I Nacht I max.	dB(A)	43   53   54	43   53   54
Schallleistungspegel	außen 1)	min. I Nacht I max.	dB(A)	34   38   44	30   43   49
Schallleistungspegel n		innen I außen			
0 1 0	acii EN 12 102	IIIIIeii i auiseii	dB(A)	48   44	47   49
Wärmequelle		alan autaman Duval	3/l-   D-	0500 05	
	maximaler externer Pressung I Maxim	laier externer Druck	m³/h I Pa	2500 ı 25	2900 г 25
Heizkreis		ff i - h	1/5-1-1	1000 100	
	mensionierung) I mindestvolumen Pu	тегsреіспег	I/h I I	1200 ı 100	1900 г 200
	ckverlust I Volumenstrom		bar I bar I I/h	— ı 0,14 ı 1200	— і 0,2 і 1900
Maximal zulässiger Be			bar	3	3
Regelbereich Umwälzp	,	min. I max.	l/h		
Allgemeine Gerätedat	ten				
Gewicht gesamt			kg	138	154
	enmodul I Compactmodul I Ventilato	rmodul	kg l kg l kg	88 ı — ı 16	104 ı — ı 16
Kältemitteltyp I Kälte	emittelfüllmenge		ı kg	R410A ı 3,00	R410A ı 3,60
Elektrik					
Spannungscode i allpo	lige Absicherung Wärmepumpe*)**)		I А	1~N/PE/230V/50Hz ı B16	3~N/PE/400V/50Hz i B
Spannungscode ı Abs	icherung Steuerspannung **)		і А	1~N/PE/230V/50Hz i B10	1~N/PE/230V/50Hz i B
Spannungscode ı Abs	icherung Elektroheizelement **)		I А	_	—
MP*1. attakt I aietunge	saufn.A7/W35 (Teillastbetrieb) EN1451	1   Stromautnahma   coem	<b>Ŀ</b> \Λ/	0,559 г 1,09 г 0,83	1,12 г 2,40 г 0,83
	aufn.A7/W35 nach EN14511: min. I ma		kW ı kW	0,5 । —	1,12 г —
NP*): Max. Maschinen	strom I Max. Leistungsaufn. innerhalb	der Einsatzgrenzen	AıkW	16   3,5	13   6,0
Anlaufstrom: direkt I	mit Sanftanlasser		ΑιΑ	< 5 ı —	< 5 ı —
Schutzart			IP	20	20
	ement 3 I 2 I 1 phasig		k\\\/   k\\\/   k\\\/	-   -   -	_
eistungsaufnahme Ur	nwälzpumpe Heizkreis	min. — max.	W		
Sonstige Geräteinfori		THUM.			_
Sicherheitsventil Heizl		im I iofa	erumfang: • ja — nein	_	
Ansprechdruck Sicher		III LICIC	bar		<u>—</u>
	ICIGYCTUL TIEIZNIEIS	im Liofon :-			
				— I —	
Ausdehnungsgefäß He				- 1 -	<del>_</del>
	schaltventil HeizTrinkwarmwasser		integriert: • ja — nein	- 1 -	- 1 -
Schwingungsentkopplu	ıngen Heizkreis			•	•
Regler			integriert: • ja — nein		<u>—</u>
Närmemengenerfassu	ing		integriert: • ja — nein	•	•
) lediglich Verdichter,	**) örtliche Vorschriften beachten,			831577c	813578a
) Ansaug 1,5m Luftka	nal, Ausblas 1,5m Luftkanal + Luftkana	albogen (Original Zubehör)			
		_ , , ,			

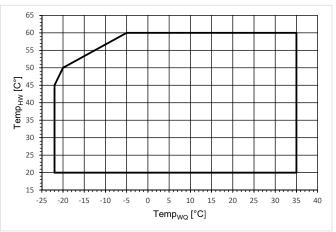




# Leistungskurven







823290a

Legende:

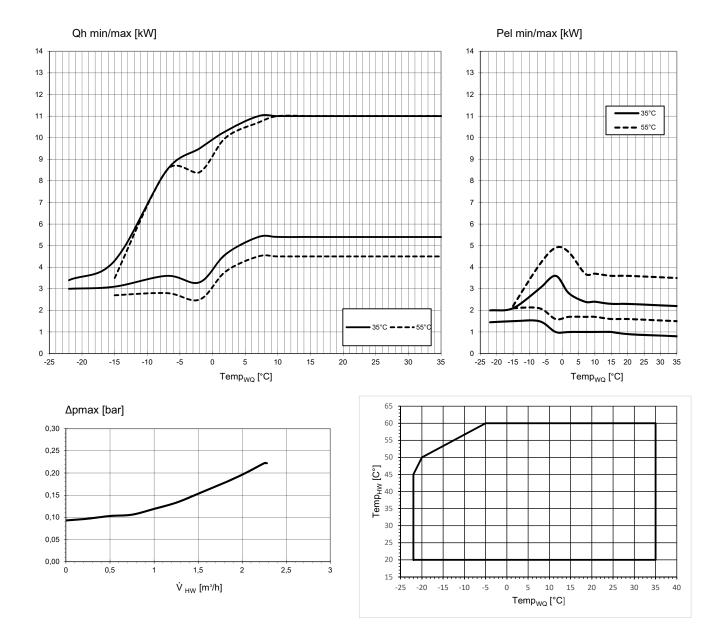
 $\begin{array}{ll} \dot{V}_{HW} & \text{Volumenstrom Heizwasser} \\ \text{Temp}_{WQ} & \text{Temperatur Wärmequelle} \\ \text{Temp}_{HW} & \text{Temperatur Heizwasser} \\ \Delta p max & \text{maximaler Druckverlust} \end{array}$ 

Qh min/max minimale/maximale Heizleistung

Pel Leistungsaufnahme

## LIV 12.2R3

# Leistungskurven



823291a

Legende:

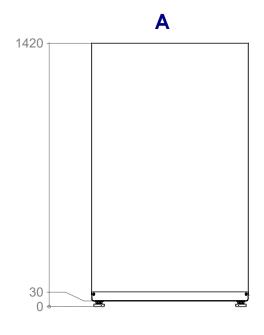
 $\begin{array}{lll} \dot{V}_{HW} & & Volumenstrom \ Heizwasser \\ Temp_{WQ} & Temperatur \ Wärmequelle \\ Temp_{HW} & Temperatur \ Heizwasser \\ \Delta pmax & maximaler \ Druckverlust \end{array}$ 

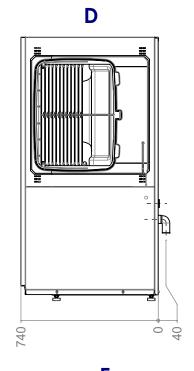
Qh min/max minimale/maximale Heizleistung

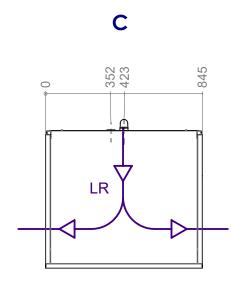
Pel Leistungsaufnahme

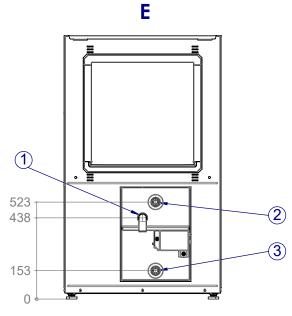


Maßbild 1 LWV









Legende: D819476 Alle Maße in mm.

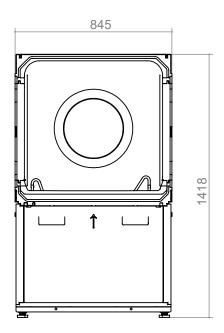
- A Vorderansicht
- D Seitenansicht von rechts
- C Draufsicht
- E Rückansicht ohne Verrohrung
- LR Luftrichtung (links oder rechts vor Ort wählbar)

Pos.	Bezeichnung	Dim. 8kW.	Dim. 12kW.
1	Kondensatablauf HT-Rohr	DN 40	DN 40
2	Heizwasser Austritt (Vorlauf)	G 1" Außengewinde	G 5/4" Außengewinde
3	Heizwasser Eintritt (Rücklauf)	G 1" Außengewinde	G 5/4" Außengewinde

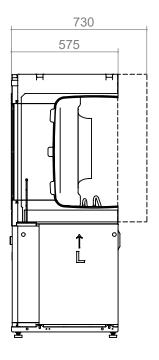


Maßbild 2 LWV

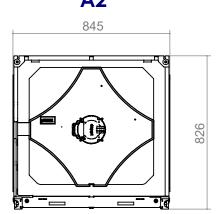
**A1** 



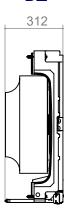
**B1** 



**A2** 



**B2** 



Legende: D819476 Alle Maße in mm.

A1 Wärmepumpenmodul Vorderansicht

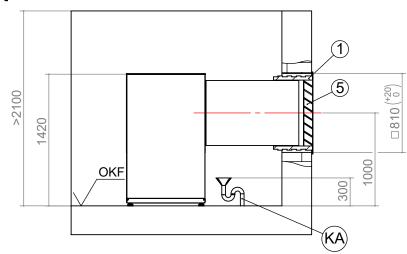
B1 Wärmepumpenmodul Seitenansicht von links

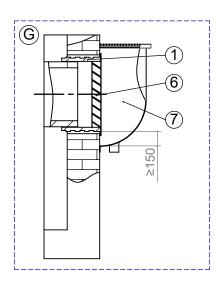
A2 Ventilatormodul Vorderansicht

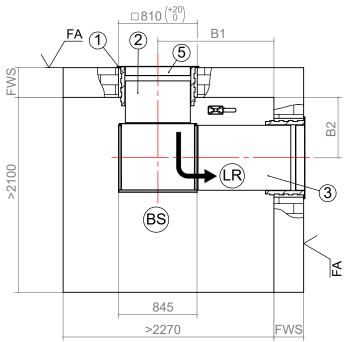
B2 Ventilatormodul Seitenansicht von links

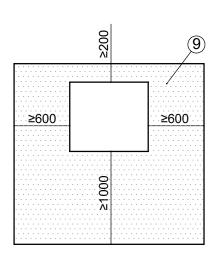


# **V1**







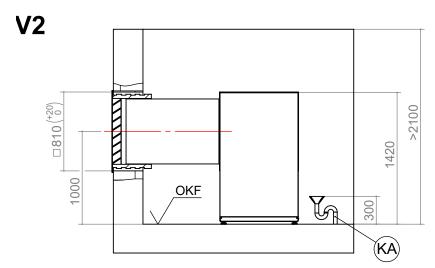


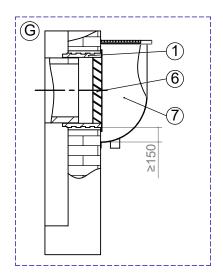
Pos.	Bezeichnung	Maß
B1	Bei Fertigwandstärke 240 bis 320	1330
	Bei Fertigwandstärke 320 bis 400	1250
B2	Bei Fertigwandstärke 240 bis 320	730
	Bei Fertigwandstärke 320 bis 400	650

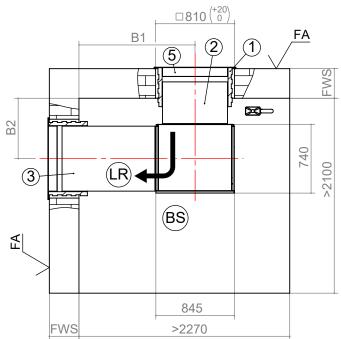
Legende	Legende: 819471		
Technis	Technische Änderungen vorbehalten.Alle Maße in mm.		
V1	V1 Version 1		
OKF	Oberkante Fertigfußboden		
FA	Fertigaussenfassade		
LR	Luftrichtung		
BS	Bedienseite		
FWS Fertigwandstärke			
KA	KA Kondensatablauf		
G	Schnitt Einbau im Lichtschacht		

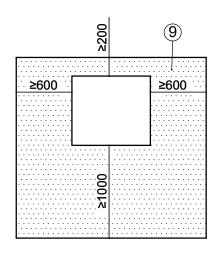
Pos.	Bezeichnung
1	Zubehör: Wanddurchführung 800x800x420
2	Zubehör: Lufkanal 700x700x450
3	Zubehör: Lufkanal 700x700x1000
5	Einbau über Erdgleiche Zubehör: Wetterschutzgitter 845x850
6	Einbau im Lichtschacht Zubehör: Regenschutzgitter 845x850
7	Bauseits: Lichtschacht mit Wasserablauf min. freier Querschnitt 0,6m²
9	Mindestabstände für Servicezwecke: Wenn Abstände bis auf das Mindestmaß reduziert werden, muß man die Luftkanäle einkürzen. Dies hat eine erhebliche Erhöhung des Schalldruckpegels zur Folge!











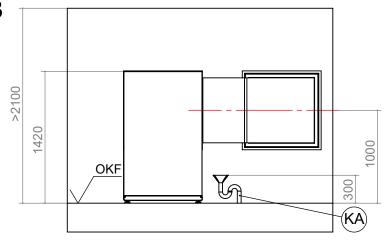
Pos.	Bezeichnung	Maß
B1	Bei Fertigwandstärke 240 bis 320	1330
"	Bei Fertigwandstärke 320 bis 400	1250
B2	Bei Fertigwandstärke 240 bis 320	730
	Bei Fertigwandstärke 320 bis 400	650

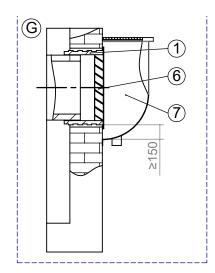
Legende: 819471			
Technis	Technische Änderungen vorbehalten.Alle Maße in mm.		
V2 Version 2			
OKF	Oberkante Fertigfußboden		
FA	Fertigaussenfassade		
LR	Luftrichtung		
BS	Bedienseite		
FWS	Fertigwandstärke		
KA	Kondensatablauf		
G	Schnitt Einbau im Lichtschacht		

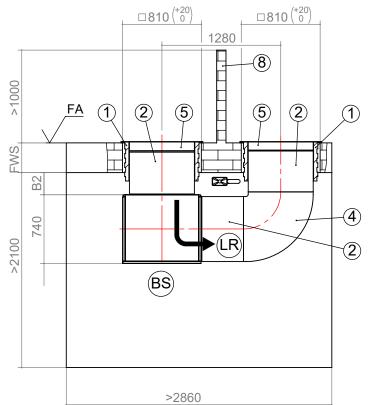
Pos.	Bezeichnung
1	Zubehör: Wanddurchführung 800x800x420
2	Zubehör: Lufkanal 700x700x450
3	Zubehör: Lufkanal 700x700x1000
5	Einbau über Erdgleiche Zubehör: Wetterschutzgitter 845x850
6	Einbau im Lichtschacht Zubehör: Regenschutzgitter 845x850
7	Bauseits: Lichtschacht mit Wasserablauf min. freier Querschnitt 0,6m²
9	Mindestabstände für Servicezwecke: Wenn Abstände bis auf das Mindestmaß reduziert werden, muß man die Luftkanäle einkürzen. Dies hat eine erhebliche Erhöhung des Schalldruckpegels zur Folge!

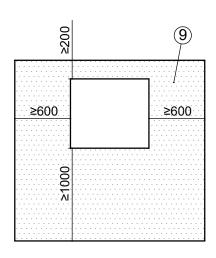










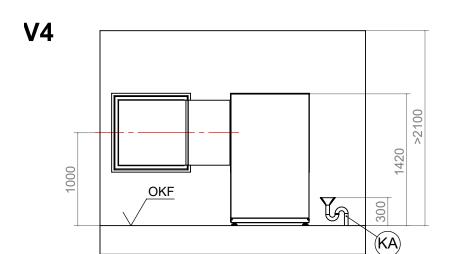


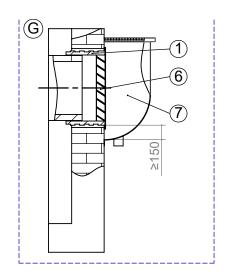
Pos.	Bezeichnung	Maß
B2	Bei Fertigwandstärke 240 bis 320	355
	Bei Fertigwandstärke 320 bis 400	275

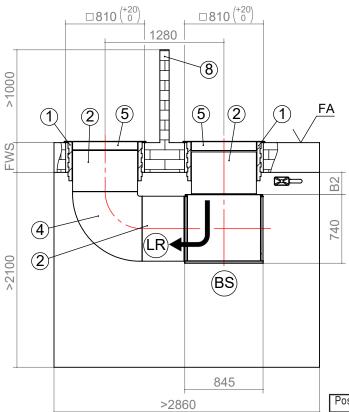
Legende: 819471 Technische Änderungen vorbehalten.Alle Maße in mm.		
V3		
OKF	Oberkante Fertigfußboden	
FA	Fertigaussenfassade	
LR	Luftrichtung	
BS	Bedienseite	
FWS	Fertigwandstärke	
KA	Kondensatablauf	
G	Schnitt Einbau im Lichtschacht	

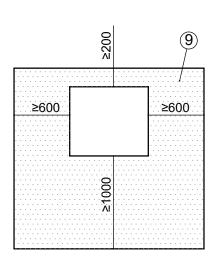
Pos.	Bezeichnung
1	Zubehör: Wanddurchführung 800x800x420
2	Zubehör: Lufkanal 700x700x450
4	Zubehör: Lufkanalbogen 700x700x750
5	Einbau über Erdgleiche Zubehör: Wetterschutzgitter 845x850
6	Einbau im Lichtschacht Zubehör: Regenschutzgitter 845x850
7	Bauseits: Lichtschacht mit Wasserablauf min. freier Querschnitt 0,6m²
8	Lufttechnische Trennung >= 1000m, Höhe bei Lichtschachtmontage >= 1000mm über Erdgleiche >= 1500mm, 300mm über Wetterschutzgitter
9	Mindestabstände für Servicezwecke: Wenn Abstände bis auf das Mindestmaß reduziert werden, muß man die Luftkanäle einkürzen. Dies hat eine erhebliche Erhöhung des Schalldruckpegels zur Folge!











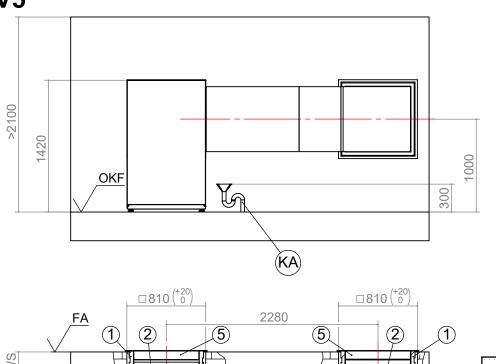
Pos.	Bezeichnung	Maß
I B2	Bei Fertigwandstärke 240 bis 320	355
	Bei Fertigwandstärke 320 bis 400	275

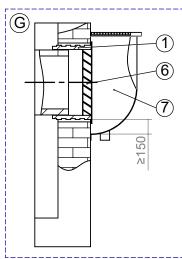
Legende: 819471		
Technis	Technische Änderungen vorbehalten. Alle Maße in mm.	
V4	Version 4	
OKF	Oberkante Fertigfußboden	
FA	Fertigaussenfassade	
LR	Luftrichtung	
BS	Bedienseite	
FWS	Fertigwandstärke	
KA	Kondensatablauf	
G	Schnitt Einbau im Lichtschacht	

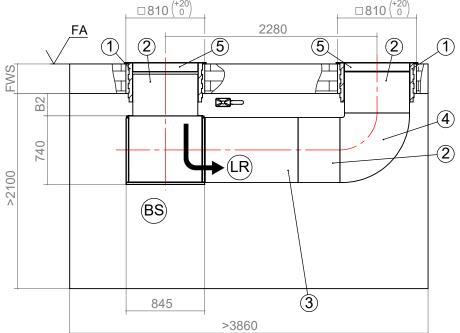
Pos.	Bezeichnung
1	Zubehör: Wanddurchführung 800x800x420
2	Zubehör: Lufkanal 700x700x450
4	Zubehör: Lufkanalbogen 700x700x750
5	Einbau über Erdgleiche Zubehör: Wetterschutzgitter 845x850
6	Einbau im Lichtschacht Zubehör: Regenschutzgitter 845x850
7	Bauseits: Lichtschacht mit Wasserablauf min. freier Querschnitt 0,6m²
8	Lufttechnische Trennung >= 1000m, Höhe bei Lichtschachtmontage >= 1000mm über Erdgleiche >= 1500mm, 300mm über Wetterschutzgitter
9	Mindestabstände für Servicezwecke: Wenn Abstände bis auf das Mindestmaß reduziert werden, muß man die Luftkanäle einkürzen. Dies hat eine erhebliche Erhöhung des Schalldruckpegels zur Folge!

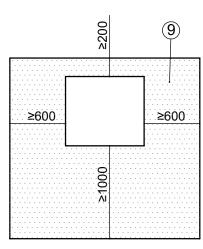










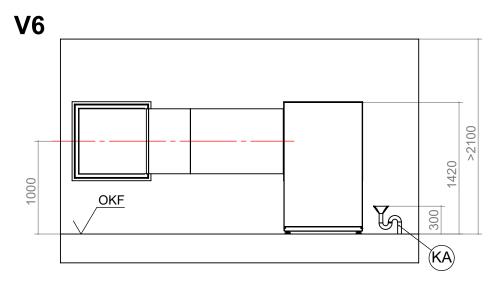


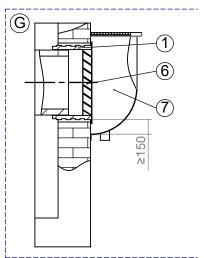
Pos.	Bezeichnung	Maß
I R2	Bei Fertigwandstärke 240 bis 320	355
	Bei Fertigwandstärke 320 bis 400	275

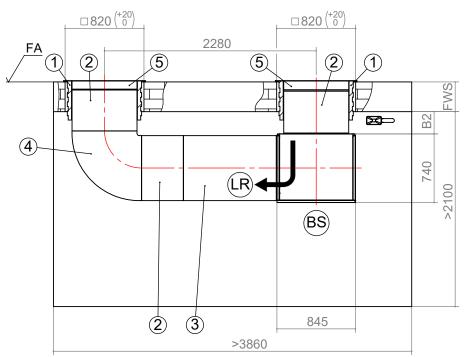
Legende: 819471		
Technis	Technische Änderungen vorbehalten.Alle Maße in mm.	
V5	Version 5	
OKF	Oberkante Fertigfußboden	
FA	Fertigaussenfassade	
LR	Luftrichtung	
BS	Bedienseite	
FWS	Fertigwandstärke	
KA	Kondensatablauf	
G	Schnitt Einbau im Lichtschacht	

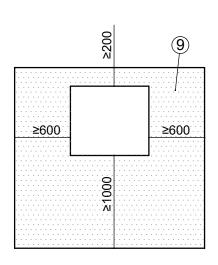
Pos.	Bezeichnung
1	Zubehör: Wanddurchführung 800x800x420
2	Zubehör: Lufkanal 700x700x450
3	Zubehör: Lufkanal 700x700x1000
4	Zubehör: Lufkanalbogen 700x700x750
5	Einbau über Erdgleiche Zubehör: Wetterschutzgitter 845x850
6	Einbau im Lichtschacht Zubehör: Regenschutzgitter 845x850
7	Bauseits: Lichtschacht mit Wasserablauf min. freier Querschnitt 0,6m²
9	Mindestabstände für Servicezwecke: Wenn Abstände bis auf das Mindestmaß reduziert werden, muß man die Luftkanäle einkürzen. Dies hat eine erhebliche Erhöhung des Schalldruckpegels zur Folge!











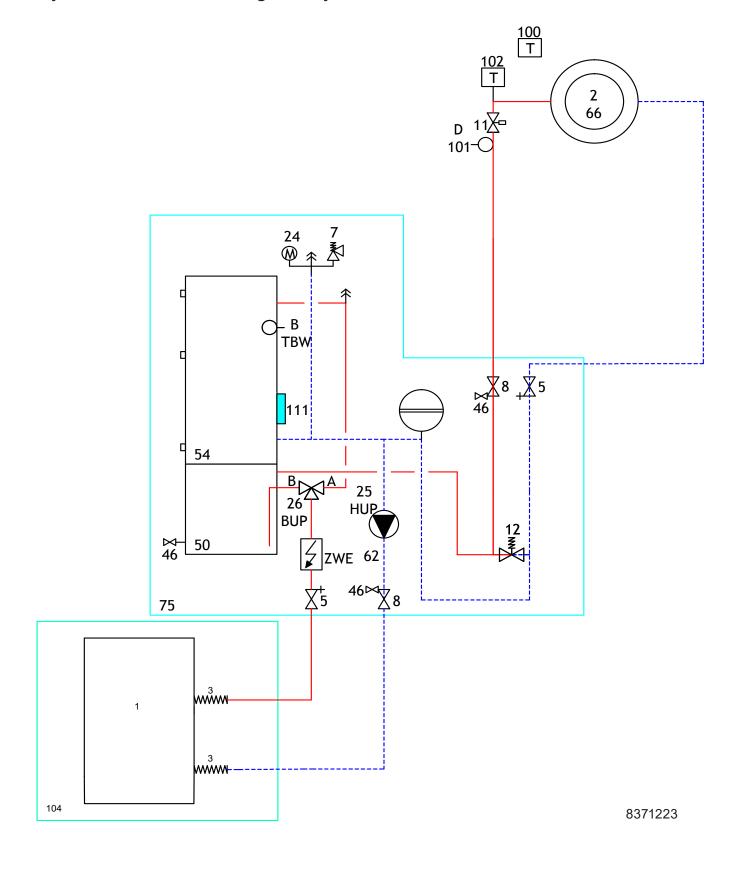
Pos.	Bezeichnung	Maß
B2	5	355
	Bei Fertigwandstärke 320 bis 400	275

Legende: 819471	
Technische Änderungen vorbehalten. Alle Maße in mm.	
V6	Version 6
OKF	Oberkante Fertigfußboden
FA	Fertigaussenfassade
LR	Luftrichtung
BS	Bedienseite
FWS	Fertigwandstärke
KA	Kondensatablauf
G	Schnitt Einbau im Lichtschacht

Pos.	Bezeichnung
1	Zubehör: Wanddurchführung 800x800x420
2	Zubehör: Lufkanal 700x700x450
3	Zubehör: Lufkanal 700x700x1000
4	Zubehör: Lufkanalbogen 700x700x750
5	Einbau über Erdgleiche Zubehör: Wetterschutzgitter 845x850
6	Einbau im Lichtschacht Zubehör: Regenschutzgitter 845x850
7	Bauseits: Lichtschacht mit Wasserablauf min. freier Querschnitt 0,6m²
9	Mindestabstände für Servicezwecke: Wenn Abstände bis auf das Mindestmaß reduziert werden, muß man die Luftkanäle einkürzen. Dies hat eine erhebliche Erhöhung des Schalldruckpegels zur Folge!

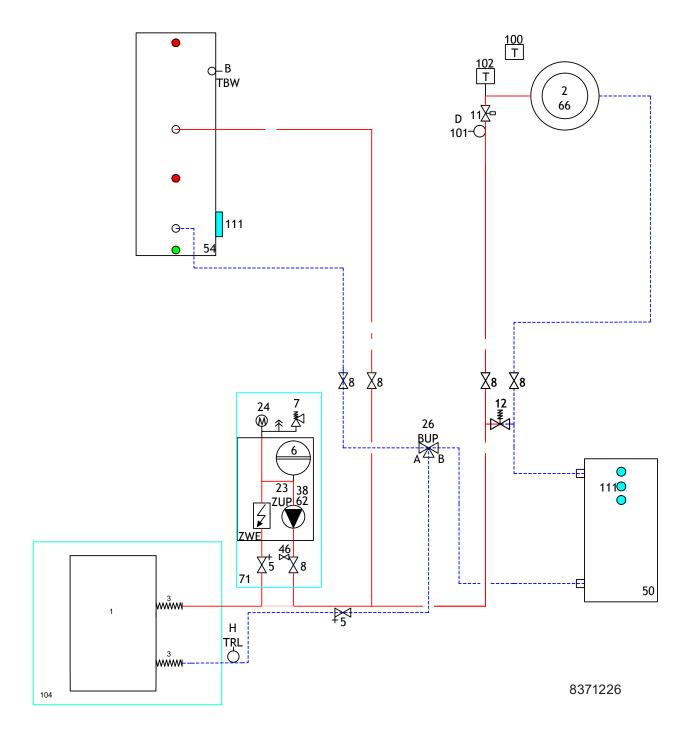


# Hydraulische Einbindung mit Hydraulikstation



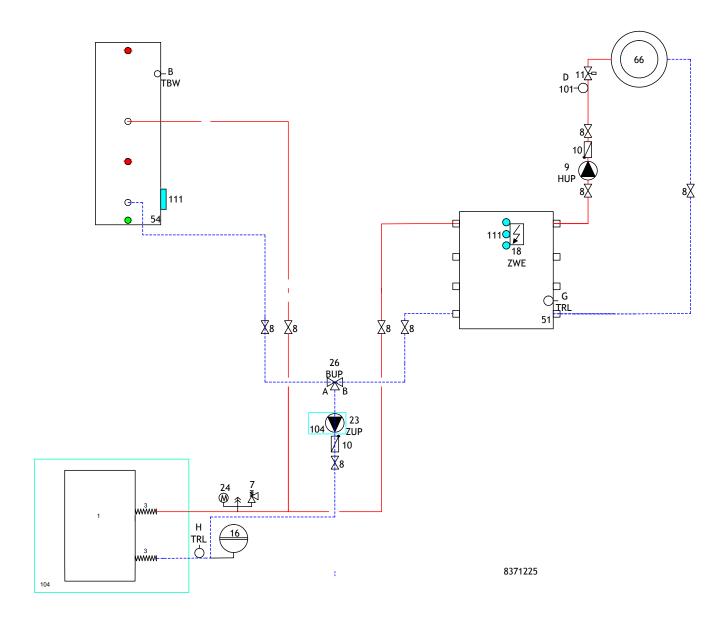


# Hydraulische Einbindung mit Reihenpufferspeicher und Hydraulikmodul





# Hydraulische Einbindung Trennspeicher





140304

Aussenfühler	Brauchwarmwasserfühler	Vorlauffühler Mischkreis 1	Fussbodentemperaturbegrenzer	Fühler Externer Rücklauf (Trennspeicher)	Strangregulierventil	Fühler Rücklauf (Hydraulikmodul Dual)			Motorventil	Mischventil	Wärmepumpen-Ausseneinheit Split Lieferumfang	Hydraulische-Inneneinheit Split Lieferumfang	Umwälzpumpe	Umschaltventil	Anschluss Zusatzwärmeerzeuger	Aussenfühler	Vorlauffühler	Rücklauffühler	Brauchwarmwasserfühler	Vorlauffühler Kondensator	Fühler Elektroheizpatrone	Fühler Zusatzwärmeerzeuger			[ <del>0</del> .	Mischkreis Dreiwegemischer (MK2-3 Entlade)	Temperaturdifferenzregelung (SLP)	Mischkreis Vierwegemischer (MK2 Lade)	Mischkreis Umwälzpumpe (FP2-3)	Schwimmbad Umwälzpumpe (SUP)	Dreiwegemischer (Kühlfunktion MK2)	Umschaltventil Schwimmbadbereitung (SUP)(B = stromlos offen)	Umschaltventil Kühlbetrieb (B = stromlos offen)	Wärmemengenzähler	Umschaltventil Solarkreis (B = stromlos offen)	Kühl Umwälzpumpe	Solare Trennstation	Vorlauffühler Mischkreis 2-3	Fühler Temperaturdifferenzregelung (Niedrige Temperatur)	Fühler Temperaturdifferenzregelung (Hohe Temperatur)	Fühler Externe Energiequelle						
TA/A	TBW/B	TB1/C	Q	TRL/G	STA	TRL/H			79	80	81	82	83	84	113	BT1	BT2	ВТЗ	BT6	BT12	BT19	BT24			Zusatzplatine:	15	17	19	21	22	44	47	09	62	63	64	70	TB2-3/C	TSS/E	TSK/E	TEE/F						
Trennspeicher	Gas- oder Ölkessel	Holzkessel	Brauchwarmwasserspeicher	Soledruckwächter	Schwimmbadwärmetauscher	Erdwärmetauscher	Lüftung im Haus	Plattenwärmetauscher	Kühlspeicher	Kompaktverteiler	Gebläsekonvektoren	Solar-Brauchwarmwasserspeicher	Solar-Trennspeicher	Multifunktionsspeicher	Hydraulikmodul Dual	Pufferspeicher wandhängend	Rohrdurchführung	Ventower	Lieferumfang Hydrauliktower Dual	Trinkwasserstation	Zubehör Wasser/Wasser-Booster	Lieferumfang Wasser/Wasser-Booster optional					Raumthermostat Kühlung Zubehör optional	Regelung bauseits	Taupunktwächter Zubehör optional	Raumthermostat Kühlung im Lieferumfang	Lieferumfang Wärmepumpe	Kältekreis-Modulbox entnehmbar	Spezifisches Glykolgemisch	Verbrühschutz / Thermisches Mischventil	Solarpumpengruppe	Überströmventil muss geschlossen werden	Lieferumfang Hydrauliktower	Aufnahme für zusätzlichen Heizstab	Mindestabstand zur thermischen Entkopplung des Mischventiles								
51	52	53	54	22	26	22	28	29	61	92	99	29	89	69	71	72	73	74	75	9/	77	78					100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112								
Wärmepumpe	Fussbodenheizung / Radiatoren	Schwingungsentkopplung	Geräteunterlage Sylomerstreifen	Absperrung mit Entleerung	Ausdehnungsgefäss im Lieferumfang	Sicherheitsventil	Absperrung	Heizung Umwälzpumpe (HUP)	Rückschlagventil	Einzelraumregelung	Überströmventil	Dampfdichte Isolierung	Brauchwarmwasser Umwälzpumpe (BUP)	Mischkreis Dreiwegemischer (MK1 Entlade)	Ausdehnungsgefäss bauseits	Heizstab Heizung (ZWE)	Mischkreis Vierwegemischer (MK1 Lade)	Heizstab Brauchwarmwasser (ZWE)	Mischkreis Umwälzpumpe (FP1)	Zubringer Umwälzpumpe (ZUP)(Compactgerät umklemmen)	Manometer	Heizung+Brauchwarmwasser Umwälzpumpe (HUP)	Umschaltventil Brauchwarmwasser (BUP)(B = stromlos offen)	Heizelement Heizung+Brauchwarmwasser (ZWE)	Sole Umwälzpumpe (VBO)	Schmutzfänger (max. 0,6 mm Siebgrösse)	Auffangbehälter für Solegemisch	Mauerdurchführung	Zuleitungsrohr	Soleverteiler	Erdkollektor	Erdsonde	Grundwasser Brunnenpumpe	Wandkonsole	Durchflussschalter	Saugbrunnen	Schluckbrunnen	Spülarmatur Heizkreis	Zirkulation Umwälzpumpe (ZIP)	Sole/Wasser Wärmetauscher (Kühlfunktion)	Dreiwegemischer (Kühlfunktion MK1)	Kappenventil	Füll- und Entleerungsventil	Brauchwarmwasserladeumwälzpumpe (BLP)	Grundwasserfliessrichtung	Pufferspeicher Heizung	
_	2	3	4	2	9	7	80	6	10	11	12	13	4	15	16	18	19	20	21	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	14	42	43	44	45	46	48	49	20	

# Wichtiger Hinweis!

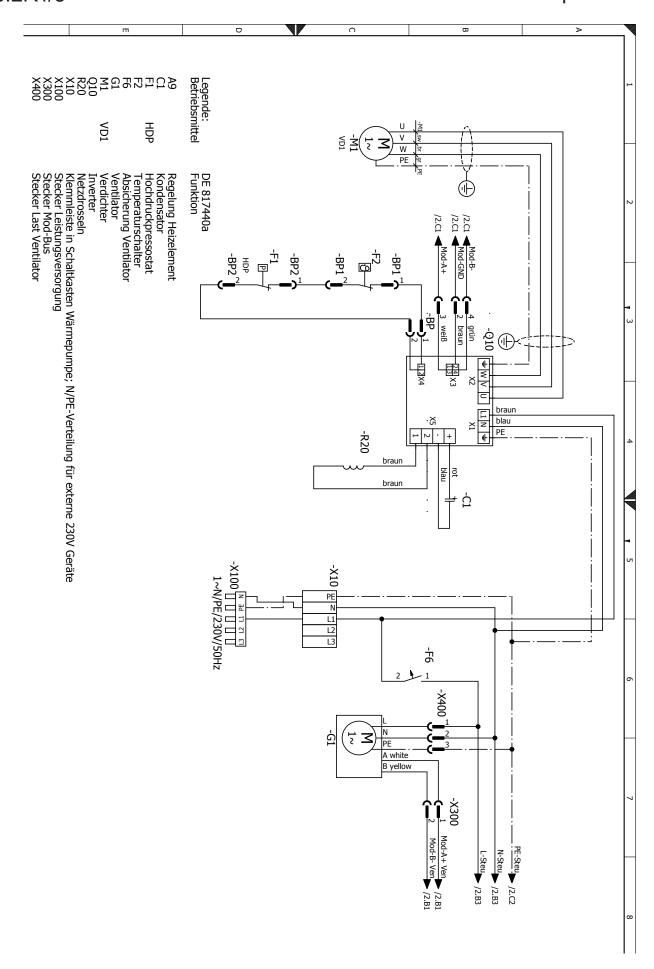
Diese Hydraulikschemen sind schematische Darstellungen und dienen als Hilfestellung! Sie entbinden nicht von der eigenen durchzuführenden Planung! In ihnen sind Absperrorgane, Entlüftungen und sicherheitstechnische Massnahmen nicht komplett eingezeichnet! Es müssen die länderspezifischen Normen, Gesetze und Vorschriften beachtet werden! Die Rohrdimensionierung ist nach dem nominalen Volumenstrom der Wärmepumpe bzw. der freien Pressung der integrierten Umwälzpumpe durchzuführen! Für detaillierte Informationen und Beratung kontaktieren Sie bitte unsere für Sie zuständigen Vertriebspartner!

Legende Hydraulik



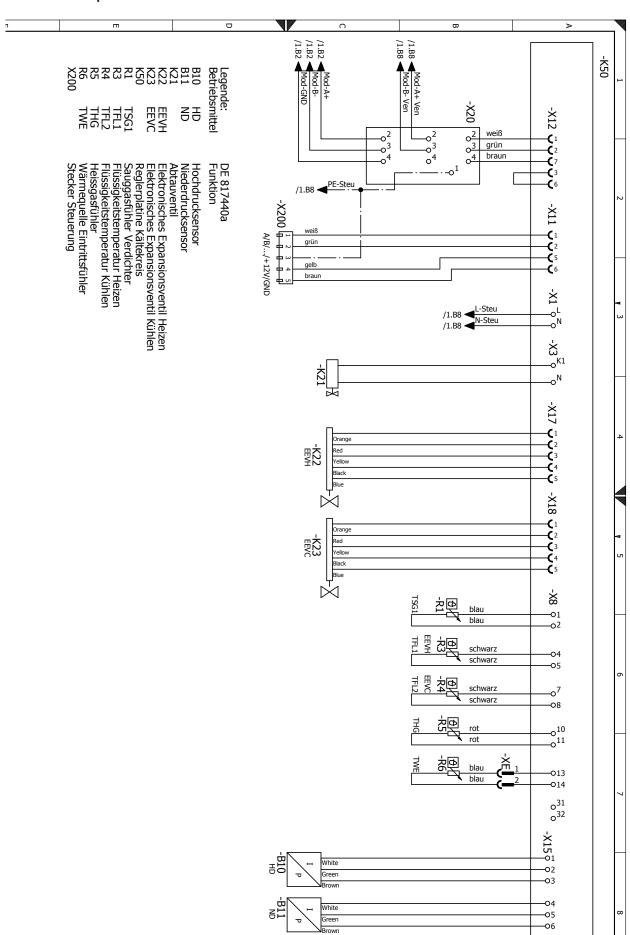
# LIV 8.2R1/3

# Stromlaufplan 1/2





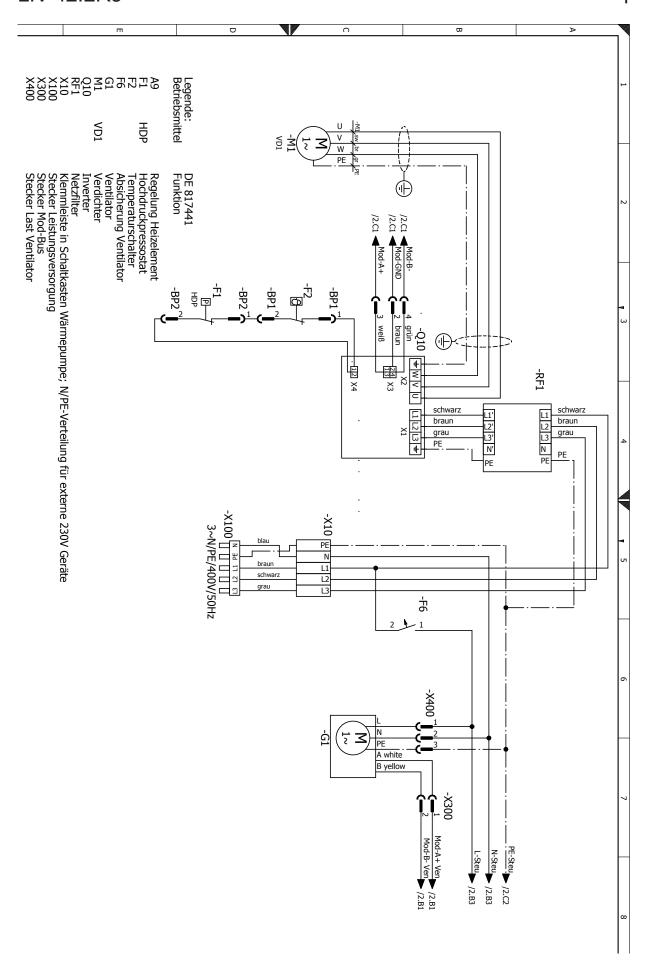
# Stromlaufplan 2/2





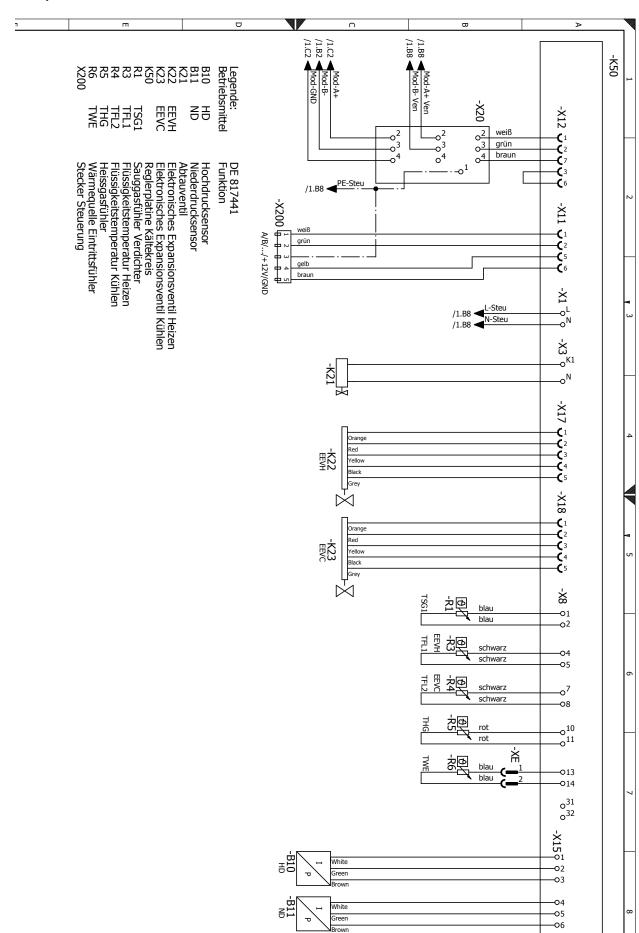
## LIV 12.2R3

# Stromlaufplan 1/2





# Stromlaufplan 2/2









#### EG-Konformitätserklärung

#### gemäß der EG-Maschinen-Richtlinie 2006/42/EG, Anhang II A



Der Unterzeichnete

bestätigt, dass das (die) nachfolgend bezeichnete(n) Gerät(e) in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung die Anforderungen der harmonisierten EG-Richtlinien, EG-Sicherheitsstandards und produktspezifischen EG-Standards erfüllt (erfüllen).

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des(der) Geräte(s) verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Bezeichnung des (der) Gerät(e)s

#### Wärmepumpe



Gerätetyp	Bestellnummer	Art.Nr. 1	Art-Nr.2
LICV 8.2R1/3	10377041	10377041	-
LICV 12,2R3	10377141	10377141	-
LIV 8.2R1/3-WR 2.1-1/3	103772WR2141	10377241	15206001
LIV 12.2R3-WR 2.1-1/3	103773WR2141	10377341	15206001
LIV 8.2R1/3-HV 9-1/3	103772HV941	10377241	15206141
LIV 8.2R1/3-HV 12-3	103772HV1241	10377241	15206241
LIV 12.2R3-HV 12-3	103773HV1241	10377341	15206241
LIV 8.2R1/3-HSV 9M1/3	103772HSV941	10377241	15206341
LIV 8.2R1/3-HSV 12M3	103772HSV1241	10377241	15206441
LIV 12.2R3-HSV 12M3	103773HSV1241	10377341	15206441
LAV 8.2R1/3-WR 2.1-1/3	103776WR2141	10377641	15206001
LAV 12.2R3-WR 2.1-1/3	103777WR2141	10377741	15206001
LAV 8.2R1/3-HV 9-1/3	103776HV941	10377641	15206141
LAV 8.2R1/3-HV 12-3	103776HV1241	10377641	15206241
LAV 12.2R3-HV 12-3	103777HV1241	10377741	15206241
LAV 8.2R1/3-HSV 9M1/3	103776HSV941	10377641	15206341
LAV 8.2R1/3-HSV 12M3	103776HSV1241	10377641	15206441
LAV 12.2R3-HSV 12M3	103777HSV1241	10377741	15206441

#### **EG-Richtlinien**

 2006/42/EG
 2009/125/EG
 EN 378
 EN 349

 2014/35/EU
 2010/30/EU
 EN 60529
 EN 60335-1/-2-40

 2014/30/EU
 EN ISO 12100-1/2
 EN 55014-1/-2

 \*2014/68/EU
 EN ISO 13857
 EN 61000-3-2/-3-3

 2011/65/EU

#### \* Druckgerätebaugruppe

Kategorie: II Modul: A1 Benannte Stelle: TÜV-SÜD

Industrie Service GmbH (Nr.:0036)

Firma:

ait-deutschland GmbH Industrie Str. 3 93359 Kasendorf Germany Ort, Datum: Kasendorf, 19.07.2017

**Unterschrift:** 

Harmonisierte EN

Joachim Maul Bereichsleiter Technik

DE818181



Novelan – eine Marke der ait-deutschland GmbH Industriestraße 3 · 95359 Kasendorf E info@novelan.com W www.novelan.com

Technische Änderungen vorbehalten.

